

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

CHARTS CORRECTION

White Sea

2660 Chart 16002

Insert

Caution note

Caution.

On issue of a new edition of chart 16002 dated 31.03.18 it is announced in Weekly NM No 20 of 19.05.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

2661 Charts 16007, 16008, 16006, 14006, 12007, 91306

Add

Legend «dest» to lighthouse

64°45'54"N

40°02'14"E

Cancel NM 1307/17

Cancel coastal warning

ARKHANGELSK 3/18

Kara Sea

2662 Charts 18336(3), 13338(2), 12317(1), 12318(2)

Amend

1. Caution note 1 to

1. The area covered by the chart belongs to inland waterways, the regime of navigation within which is established by the Federal Agency for Maritime and River Transport of the Ministry of Transport of the Russian Federation.

When navigating in the above waters, mariners ought to follow the Rules of Navigation in the Inland Waterways of the Russian Federation, approved by the Ministry of Transport of the Russian Federation on 19 January 2018.

Cancel NM 29/17(7)

2. Caution note 1 to

1. The area covered by the chart belongs to inland waterways, the regime of navigation within which is established by the Federal Agency for Maritime and River Transport of the Ministry of Transport of the Russian Federation.

When navigating in the above waters, mariners ought to follow the Rules of Navigation in the Inland Waterways of the Russian Federation, approved by the Ministry of Transport of the Russian Federation on 19 January 2018.

In case of single calls of seagoing vessels at these waters in the situations mentioned in the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972, Rules 23(a) and 30(a), (b), (c), it is permitted to carry lights and shapes prescribed by these rules as an exception.

Cancel NM 29/17(8)

Insert

3. Caution note below the title of the chart

The area covered by the chart belongs to inland waterways, the regime of navigation within which is established by the Federal Agency for Maritime and River Transport of the Ministry of Transport of the Russian Federation.

When navigating in the above waters, mariners ought to follow the Rules of Navigation in the Inland Waterways of the Russian Federation, approved by the Ministry of Transport of the Russian Federation on 19 January 2018.

In case of single calls of seagoing vessels at these waters in the situations mentioned in the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, 1972, Rules 23(a) and 30(a), (b), (c), it is permitted to carry lights and shapes prescribed by these rules as an exception.

Sea of Okhotsk

2726 Chart 68109

Insert

Caution note

Caution.

On issue of a new edition of chart 68109 dated 24.02.18 it is announced in Weekly NM No 20 of 19.05.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

2727 (T) Chart 68109

Insert

Depth 6 m

46°36'52"N

142°55'35"E

2728 Chart 63221

Insert

Caution note

Caution.

On issue of a new edition of chart 63221 dated 17.03.18 it is announced in Weekly NM No 20 of 19.05.2018.

Further chart corrections should be made from the present NM edition.

2729 (T) Chart 63221

Add

1. Legend «exting» to lightbeacon

50°03'07"N

155°13'33"E

Delete

2. RC at lighthouse

50°00'14"N

155°23'16"E

Add

3. Legend «exting» to lightbeacon

50°11'24"N

155°44'54"E

NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

2769 Pub. 2105 ed. 2006

See NM 2661/18.

2781 Pub. 4105 ed. 2003

See NM 2661/18 and this NM in Russian.

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7107 ed. 2015

CHARTS

| № | Title | Scale 1: | Edition | Page |
|-------|---|----------|---------------|-------|
| 16002 | White Sea. Dvinskiy Zaliv. Reka Severnaya Dvina. Nikol'skiy Rukav (In Russian and English) | 25 000 | NE 31.03.2018 | 14,43 |

Pub. 7407 ed. 2014

CHARTS

| № | Title | Scale 1: | Edition | Page |
|-------|--|--------------------------|---------------|--------|
| 51446 | Pacific Ocean. Southern Part. 26°30'S to 23°28'S, 179°40'E to 175°45'W | 500 000 | NE 17.02.2018 | 9,61 |
| 63221 | Sea of Okhotsk. Kuril'skiye Ostrova. Ostrov Paramushir South Part (In Russian and English) | 100 000 | NE 17.03.2018 | 20,103 |
| 65339 | Yellow Sea. Coast of China. Liaodong Wan. Liaohe Kou and Approaches Limits: 40°21'48"N– 40°48'00"N 121°46'42"E–122°11'00"E (In Russian and English) | 50 000 | NE 17.02.2018 | 23,77 |
| 67340 | East China Sea. Kyushu. Kagoshima Wan. Southern Part of Kagoshima Ko (In Russian and English) | 12 000 | NE 17.02.2018 | 25,75 |
| 68109 | Zaliv Aniva. Ostrov Sakhalin. Prigorodnoye Maritime Port A. Berth No 1 B. Berths № 3, 4 (In Russian and English) | 10 000 5 000 5 000 | NE 24.02.2018 | 26,101 |

| № | Title | Scale 1: | Edition | Page |
|-------|--|----------|---------------|-------|
| 69064 | Korea Strait. Coast of Republic of Korea. Masan Hang Limits: 35°07'36"N– 35°13'06"N 128°33'12"E–128°37'42"E (In Russian and English) | 10 000 | NE 24.03.2018 | 28,79 |

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 29.04.2018 TO 5.05.2018

NAVAREA XIII

NAVAREA XIII 26/18

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 060000 UTC MAY 18
2018: 22 26

A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET

B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE

AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL

FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT UNIO_NAVAREA@MIL.RU

C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS

OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS

2. CANCEL 25/18 AND THIS PARA

NAVAREA XX

NAVAREA XX 50/18

1. CANCEL 34/18

2. CANCEL THIS MSG

NAVAREA XX 51/18

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 060000 UTC MAY 18

2018: 6, 30, 51

2. CANCEL 49/18 AND THIS PARA

NAVAREA XXI

NAVAREA XXI 22/18

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 060000 UTC MAY 18

2018 : 5, 22

2. CANCEL 21/18 AND THIS PARA

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 6.05.2018

NAVAREA XIII

2018 - 22, 26

NAVAREA XX

2018 - 6, 30, 51

NAVAREA XXI

2018 - 5, 22

Редактор И. И. Викторов

Технический редактор С. С. Лихацкая

Сдано в производство 11.05.2018.

Формат 70×108¹/₁₆.

Подписано в печать 11.05.2018.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 5 экз.

Изд. № 54.

Заказ 86.

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4